

*Trendline*

**Gasgrill Brooklyn**  
**GTIN: 4333692431422**



## **ALLGEMEINE BEDIENUNGSANLEITUNG**

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor  
Inbetriebnahme des Gerätes.**

**Bitte beachten Sie auch die separate Montageanleitung**

---

Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG  
Zechenstraße 8  
66333 Völklingen Germany  
Herstelleradresse und Order-Nr. aufbewahren!

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>HINWEISE FÜR IHRE SICHERHEIT .....</b>	3
<b>VORWORT .....</b>	4
<b>MONTAGE .....</b>	4
<b>GASFLASCHE .....</b>	4
<b>DRUCKMINDERER UND SCHLAUCH .....</b>	4
<b>ANSCHLUSS DER GASFLASCHE .....</b>	4
<b>AUFSTELLUNG .....</b>	5
<b>VOR DEM ERSTGEBRAUCH .....</b>	5
<b>BEDIENUNG .....</b>	6
<b>ZÜNDUNG .....</b>	7
<b>ABSCHALTEN DER BRENNER .....</b>	7
<b>NACH DEM GRILLEN .....</b>	8
<b>TRENNEN DER GASFLASCHE .....</b>	8
<b>AUFBEWARUNG DES GERÄTS .....</b>	8
<b>AUFBEWARUNG DER GASFLASCHE .....</b>	8
<b>PRÜFUNG AUF DICHTHEIT .....</b>	9
<b>REINIGUNG DES GASGRILLWAGEN .....</b>	9
<b>VORSICHT FETTBRÄNDE .....</b>	9
<b>FEHLERBEHEBUNG .....</b>	11
<b>TECHNISCHE DATEN / TYPENSCHILD .....</b>	12
<b>ENTSORGUNG .....</b>	13

## HINWEISE FÜR IHRE SICHERHEIT

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes.**

Die Anweisungen der separaten Montageanleitung und der Anleitung zur korrekten Zündung sind genau zu befolgen. Eine unsachgemäße Montage kann gefährliche Folgen haben. Diese Anleitung ist Teil des Produkts. Sie sollte immer beim Produkt aufbewahrt und an jeden nachfolgenden Benutzer weitergegeben werden.



### **WARNUNG! : Im Falle von Gasaustritt:**

1. Schließen Sie das Hauptventil an der Gasflasche.
2. Löschen Sie alle offenen Flammen und verwenden Sie keine Elektrogeräte.
3. Öffnen Sie die Haube des Grills und lüften Sie den Bereich.
4. Prüfen Sie die Gasanschlüsse mit Seifenwasser.
5. Wenn der Gasgeruch nicht verschwindet, nehmen Sie den Grill NICHT in Betrieb.  
Kontaktieren Sie den Baumarkt in Ihrer Nähe

- **Gerät während des Betriebes nicht bewegen!**
- **Nur im Freien verwenden!**
- **Nach Gebrauch die Gaszufuhr an der Gasflasche schließen.**
- **ACHTUNG! Es darf nur ein 50mbar Druckminderer verwendet werden.**
- **Der Gasschlauch muss unbedingt von den heißen Flächen des Grills ferngehalten werden.**
- **Der Schlauch darf nicht verdreht werden.**
- **Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie heiße Teile berühren.**
- **Lehnen Sie sich niemals beim Grillen über den offenen Grill.**
- **Unter keinen Umständen den Gasregler oder sonstige Montageteile der Gasleitung während der Benutzung des Grills zu demontieren.**
- **Es muss ein Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 m zu brennbaren Gegenständen eingehalten werden**
- **Lagern Sie keine nicht angeschlossenen Gasflaschen unter oder in der Nähe dieses Grills.**
- **Während des Prüfens auf Dichtheit dürfen sich keine Zündquellen in der Nähe befinden. Nicht Rauchen. Prüfen Sie die Dichtheit nie mit einem brennenden Streichholz oder einer offenen Flamme und immer im Freien!**
- **Erweitern Sie beim Reinigen keine der Öffnungen.**
- **Verwenden Sie nur zugelassene Gasarten gemäß Typenschild.**
- **ACHTUNG: Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kinder fernhalten.**

## VORWORT

Das Modell Brooklyn ist mit 2 herkömmlichen Hauptbrennern und einer Turbozone ausgestattet. Der Grill verfügt über einen 2-teiligen, gusseisernen Grillrost sowie einen weiteren emaillierten Warmhalterost. Bereiten Sie den Grill vor Nutzung gemäß der Bedienungsanleitung vor und beachten Sie hierbei die in der allgemeinen Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise.

## MONTAGE

Siehe separate Montageanleitung

## GASFLASCHE

### **ACHTUNG! Im Bereich von Gasflaschen nicht rauchen!**

Verwenden Sie nur zugelassene Gasarten gemäß Typenschild.

**Im Gasflaschenaufstellraum dürfen nur Gasflaschen mit maximal 5kg Inhalt verwendet werden, die einen Durchmesser von maximal 23,5 und eine Höhe von maximal 50 cm einschließlich Reglern haben.**

Beachten und befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften, die auf den verwendeten Gasflaschen vermerkt sind. Gasflaschen dürfen nicht einer Temperatur von mehr als 50° C ausgesetzt und nie in einem geschlossenen Raum ohne Belüftung oder in einem Kellergeschoß gelagert werden.

## DRUCKMINDERER UND SCHLAUCH

Dieses Gerät ist mit einem 50mbar Druckminderer nach EN16129 und einem Schlauch nach 16436-1 ausgestattet

### **ACHTUNG! Es darf nur ein 50mbar Druckminderer verwendet werden.**

**Die empfohlene Länge des Gasschlauches beträgt 60 cm und darf 150 cm nicht überschreiten.**

### **Beschädigte Schläuche müssen sofort ausgewechselt werden.!**

Weitere Informationen zum Regler und Gasschlauch siehe Kapitel „WARTUNG“

## ANSCHLUSS DER GASFLASCHE

Setzen Sie die Gasflasche in den Flaschenträger in der Bodenplatte.

**ACHTUNG! Die Gasflasche muss in den Flaschenträger gestellt werden. Stellen Sie sie niemals auf die andere Seite der Bodenplatte. Bewahren Sie keine zweite Gasflasche im Schrank auf. Für den Betrieb des Gasgrills ist die Gasflasche im Unterschrank in den Flaschenträger in der Bodenablage aufzustellen.**

### **ACHTUNG! Im Bereich von Gasflaschen nicht rauchen!**

### **ACHTUNG! Verschließen Sie niemals die Belüftungsöffnungen des Gasflaschenaufstellraums**

Bevor die Gasflasche am Gerät angeschlossen wird, muss sichergestellt werden, dass sich kein Schmutz in den Köpfen der Gasflasche, des Reglers oder des Brenners befindet. Spinnen und Insekten könnten sich darin befinden und so den Brenner bzw. das Venturirohr an der Öffnung blockieren. Ein blockierter Brenner kann zu einem Feuer unterhalb des Gerätes führen. Reinigen Sie ggf. blockierte Brenneröffnungen mit einem stabilen Pfeifenreiniger.

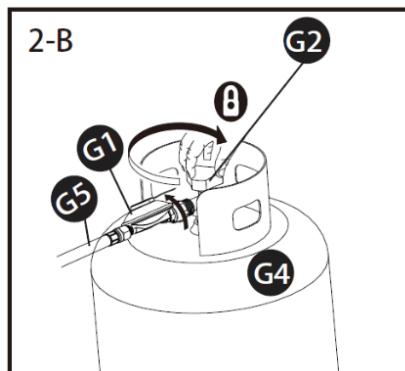
**Prüfen Sie ob die Dichtung der Gasflasche unbeschädigt ist.**

**Verbinden Sie nun den Druckregler (G1) handfest mit dem Gasflaschenventil.**

**ACHTUNG Linksgewinde! Keine zusätzliche Dichtung verwenden!**

**Der Gasschlauch muss unbedingt von den heißen Flächen des Grills ferngehalten werden.  
Der Schlauch darf nicht verdreht werden.**

**WICHTIG:** Nach Anschluss der Gasflasche führen Sie zwingend eine Dichtigkeitsprüfung durch.  
(siehe Kapitel „PRÜFEN AUF DICHTHEIT“)



POSITION	BESCHREIBUNG
G1	Gasregler
G2	Gasflaschenventil
G4	Gasflasche mit Ventil
G5	Gasschlauch mit Schlauchklemme

## AUFSTELLUNG

Benutzen Sie den Grill nur auf einem festen und sicheren Untergrund.  
Dieses Gerät muss während des Betriebes von brennbaren Materialien ferngehalten werden.  
Stellen Sie den Grill während des Betriebs nie auf Holzböden oder andere brennbare Flächen.  
Verwenden Sie den Grill nie unter einem Vordach.  
Platzieren Sie den Grill vor der Inbetriebnahme möglichst windgeschützt.

## VOR DEM ERSTGEBRAUCH

Reinigen Sie alle Teile mit warmen Wasser, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen. Prüfen Sie alle gasführenden Teile, wie im Kapitel **PRÜFUNG AUF DICHTHEIT** beschrieben.  
Tun Sie dies auch dann, wenn Ihr Gas-Grill vom Händler montiert geliefert wurde

### ACHTUNG - Bei Erstinbetriebnahme unbedingt beachten:

Wenn Sie Ihren Grill das erste Mal in Betrieb nehmen, sollte er mindestens 20 Minuten bei voller Leistung und ohne Grillgut „eingebrannt“ werden. Somit härtet die lebensmittelechte Lackierung aus und eventuell vorhandene Produktionsrückstände werden vollständig verbrannt.

- Wenn der Grill aufgeheizt ist, stellen Sie die Drehregler auf die gewünschte Hitzeleistung.
- Durch Drehen nach links bis zum unteren Anschlag der Skala Reduzieren Sie die Flammengröße. Durch Drehen nach rechts bis zum oberen Balken (größter Balken) der Skala erhöhen Sie die Flammengröße.
- Nun kann das Grillgut aufgelegt werden. Tragen Sie hierzu unbedingt hitzebeständige Grillhandschuhe und verwenden Sie eine Grillzange zum Auflegen, Wenden und Entnehmen des Grillgutes.

**BEDIENUNG**

**ACHTUNG:** Bevor Sie den Grill in Betrieb nehmen lesen Sie die Anleitung und prüfen Sie, dass:

- alle Sicherheitshinweise genau eingehalten werden.
- der Grill auf einer ebenen und ausreichend großen Fläche steht und gegen das Verschieben gesichert ist.

Prüfen Sie weiterhin, dass:

- der Grill vollständig montiert ist
- der Grill einsatzbereit ist und keinerlei Defekte oder Schäden aufweist
- die Gasflasche in einwandfreiem Zustand ist
- Druckminderer und Gasflasche korrekt angeschlossen und unbeschädigt sind
- das gesamte Gassystem dicht ist

**Hinweise zur Bedienung:**

**ACHTUNG! Im Falle von Gasaustritt schließen Sie sofort die Gaszufuhr.**

1. Schließen Sie das Hauptventil an der Gasflasche.
2. Löschen Sie alle offenen Flammen und verwenden Sie keine Elektrogeräte.
3. Öffnen Sie die Haube des Grills und lüften Sie den Bereich.
4. Prüfen Sie die Gasanschlüsse mit Seifenwasser.
5. Wenn der Gasgeruch nicht verschwindet, nehmen Sie den Grill NICHT in Betrieb.  
Kontaktieren Sie den Baumarkt in Ihrer Nähe

**ACHTUNG! Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kinder fernhalten.**

**Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie heiße Teile berühren.**

**Gerät während des Betriebes nicht bewegen!**

**Nur im Freien verwenden!**

**Nach Gebrauch die Gaszufuhr an der Gasflasche schließen.**

**Der Gebrauch in geschlossenen Räumen ist streng untersagt und lebensgefährlich.**

**Blockieren Sie nie die Luftansauglöcher in der Wanne oder die Luftschlitzte im Deckel.**

Platzieren Sie den Grill vor der Inbetriebnahme möglichst windgeschützt.

Der Grill darf nur im Freien verwendet werden und es muss ein Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 m zu brennbaren Gegenständen eingehalten werden. Verwenden Sie den Grill nie unter einem Vordach. Platzieren Sie keine entflammmbaren Flüssigkeiten und Materialien oder Ersatzgasflaschen in der Nähe des Grills.

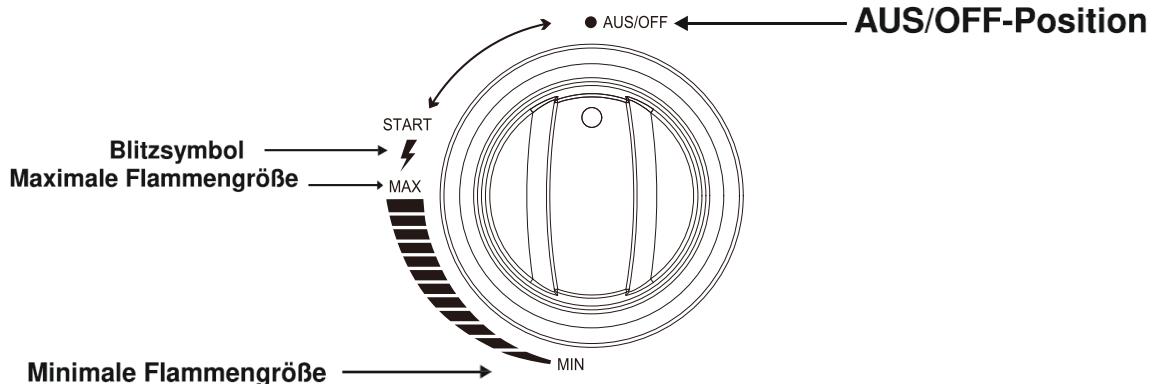
Falls die volle Leistung nicht erreicht wird und Verdacht auf eine Verstopfung der Gaszufuhr besteht, wenden Sie sich an ein Gasfachgeschäft.

Alle Personen, die den Grill bedienen, müssen mit der Handhabung des Gerätes vertraut sein und den genauen Zündvorgang kennen und befolgen. Kinder dürfen den Grill nicht bedienen. Lassen Sie den Grill während des Betriebes nie unbeaufsichtigt.

## ZÜNDUNG



**ACHTUNG:** Halten Sie während der nachfolgenden Schritte ausreichend Abstand zum Grill und beugen Sie sich nicht über die Grillkammer.



- Öffnen Sie den Deckel der Grillkammer.
- Stellen Sie sicher, dass alle Drehregler auf der Position „•“ (AUS/OFF Position) stehen
- Öffnen Sie das Ventil der Gasflasche.
- Drücken Sie den rechten der zwei Drehregler der Grillkammer nach innen und drehen Sie ihn dann nach links in Richtung des „⚡“ Blitzsymbols bis ein Klickgeräusch zu hören ist und der Brenner zündet.
- Sollte der Brenner nicht beim ersten Zündvorgang zünden, wiederholen Sie den Vorgang.
- Sollte der Brenner zwar zünden, die Flamme aber wieder erloschen, drehen Sie das Ventil der Gasflasche zu, warten Sie ca. 3 bis 5 Minuten und beginnen mit dem Zündvorgang von vorne.
- Stellen Sie den Drehregler auf die gewünschte Hitzeleistung.
- Zünden Sie auf diese Weise alle weiteren Brenner der Grillkammer.
- Schließen Sie den Deckel der Grillkammer.

**WICHTIG:** Bei mehrmaliger Fehlzündung 5 Minuten warten und den Vorgang wiederholen

## ABSCHALTEN DER BRENNER

- Drehen Sie das Ventil der Gasflasche fest zu.
- Drehen Sie alle Drehregler auf „•“ (AUS/OFF-Position)
- Reinigen Sie, nachdem alle Bauteile des Grills vollständig abgekühlt sind, alle verschmutzten Teile, wie Grillrost, Fettwanne, Fettauffangbehälter, etc.
- Schließen Sie den Deckel.

## NACH DEM GRILLEN

Stellen Sie sicher, dass alle Drehregler auf Position „AUS/OFF“ stehen und dass die Gaszufuhr der Gasflasche zugeschraubt ist. Lassen Sie den Grill abkühlen und reinigen Sie ihn. Decken Sie den Grill mit einer Abdeckhaube ab.

## TRENNEN DER GASFLASCHE

**WICHTIG:** Das Wechseln der Flüssiggasflasche muss fern jedweder Zündquelle durchgeführt werden.

Achten Sie beim Wechseln der Gasflasche darauf, dass die Drehregler auf Position „AUS/OFF“ stehen und die Gaszufuhr an der Gasflasche geschlossen ist. Trennen Sie die Gasleitung von der Gasflasche, indem Sie die Überwurfmutter im Uhrzeigersinn drehen, bis sie locker ist. Der Schlauch muss frei von Knicken sein und darf keine Risse aufweisen. Weist der Gasschlauch Beschädigungen oder Abnutzungsscheinungen auf, muss er sofort ersetzt werden. Der Gasdruckregler und der Schlauch müssen der maßgeblichen EN Norm und den jeweiligen Landesvorschriften entsprechen.

## AUFBEWAHRUNG DES GERÄTS

Lagern Sie den Grill nicht in der Nähe von leicht entflammmbaren Flüssigkeiten oder Materialien. Wenn der Grill nicht benutzt wird, sollte er nachdem er ganz abgekühlt ist, mit einer Abdeckhaube vor Umwelteinflüssen geschützt werden. Um Stauechtigkeit zu vermeiden, entfernen Sie die Abdeckhaube nach starkem Regen.

**HINWEIS:** Warten Sie bis der Grill vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn abdecken

Falls der Grill in einem Raum überwinteriert wird, muss die Gasflasche unbedingt entfernt werden.

## AUFBEWAHRUNG DER GASFLASCHE

Versehen Sie die Gasflasche mit ihrer Schutzkappe, nachdem die Gasflasche vom Gerät getrennt wurde. Die Gasflasche muss außerhalb des Gerätes gelagert werden. Sie muss immer im Freien an einem gut belüfteten Ort gelagert werden, zu dem Kinder keinen Zugang haben. Die Aufbewahrung von Gasflaschen ist nicht zulässig in Räumen unter Erdgleiche, in Treppenhäusern, Durchgängen und Durchfahrten von Gebäuden, sowie in deren unmittelbarer Nähe.

Die Ventile müssen mit Ventilschutzkappen und Verschlussmuttern versehen sein. **Gasflaschen - auch leere - müssen stehend aufbewahrt werden.**

Die Gasflasche darf nicht in Bereichen aufbewahrt werden, in denen die Temperatur 50°C überschreitet. Die Gasflasche nicht in der Nähe von Flammen oder anderen entzündbaren Quellen lagern.

**ACHTUNG! Im Bereich von Gasflaschen nicht rauchen!**

## PRÜFUNG AUF DICHTHEIT

Führen Sie die PRÜFUNG AUF DICHTHEIT vor der Erstinbetriebnahme, nach jedem Anschluss oder Austausch der Gasflasche sowie am Anfang der Grillsaison durch.

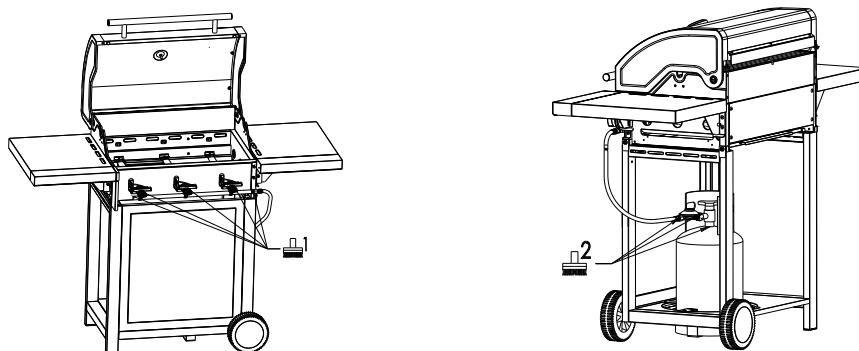
### **WARNUNG:**

**Während des Prüfens auf Dichtheit dürfen sich keine Zündquellen in der Nähe befinden. Nicht Rauchen. Prüfen Sie die Dichtheit nie mit einem brennenden Streichholz oder einer offenen Flamme und immer im Freien!**

1. Die Drehregler müssen auf Position „AUS/OFF“ stehen und das Gasflaschenventil geschlossen sein.
2. Vermengen Sie 1 Teil Spülmittel und 3 Teile Wasser.
3. Öffnen Sie die Gaszufuhr an der Flasche und bepinseln Sie alle gasführenden Teile (die Verbindung an der Gasflasche, den Gasdruck-Regler, den Gasschlauch, den Gaseintritt, die Verbindung am Ventil) mit dieser Flüssigkeit oder verwenden Sie ein Lecksuchspray.
4. Eine Blasenbildung der Seifenlösung deutet auf Leckstellen hin.

Stellen Sie dann SOFORT die Gaszufuhr ab. Ziehen Sie alle undichten Verbindungen fest, öffnen Sie wieder die Gaszufuhr und wiederholen Sie den Test. Wenn sich erneut Blasen bilde, versuchen Sie es nicht weiter. Kontaktieren Sie den Händler.

**WICHTIG: Der Grill darf erst benutzt werden, wenn alle Leckstellen beseitigt sind.**



## REINIGUNG DES GASGRILLWAGEN

Der Grill sollte nach jeder Benutzung gereinigt werden.

Der Reinigungsaufwand ist begrenzt, da das meiste Fett entweder verdunstet oder in der Auffangschale gesammelt wird. Bei starker Verschmutzung heizen Sie den Grill entweder 15 Minuten mit voller Leistung auf und verwenden dann zur Reinigung des Rostes eine Grillbürste, oder sie reinigen die verschmutzten Teile mit Schwamm und Spülwasser im kalten Zustand. Bei einer Reinigung mit Wasser lassen Sie den Grill richtig austrocknen, indem Sie ihn nach der Reinigung mit allen Brennern auf Stufe MAX erhitzen.

## VORSICHT FETTBRÄNDE

Die beste Vorsorge gegen Fettbrände besteht darin, das Gerät regelmäßig zu reinigen.

Falls das Gerät nicht regelmäßig gereinigt wurde, kann ein Fettbrand entstehen, und das Produkt dadurch beschädigt werden. Bitte befolgen Sie die obigen Hinweise zur Reinigung. Versuchen Sie keinesfalls Fettbrände mit Wasser zu löschen!!! Dies kann zu Körperverletzungen führen!

**WARTUNG****ACHTUNG!****Keine Veränderungen am Gerät vornehmen.**

Nehmen Sie keinerlei Änderungen am Gashahn, an der Zündsicherung, am Brenner oder an anderen Teilen des Grills vor. Besteht der Verdacht auf eine Fehlfunktion, wenden Sie sich an einen Globus Baumarkt in ihrer Nähe.

**An Bauteilen, die vom Hersteller versiegelt wurden, dürfen keine Manipulationen vorgenommen werden.**

Regelmäßige Kontrollen und kleine Handgriffe sorgen für Sicherheit und dafür, dass Sie lange Freude an Ihrem Grill haben.

Kontrollieren Sie alle gasführenden Teile regelmäßig während der Grillsaison, mindestens aber zweimal pro Jahr und jedes Mal, wenn Sie den Grill länger nicht benutzt haben.

Dazu gehört neben einer Sichtprüfung des Gasschlauches auf Risse, Knicke oder sonstige Beschädigungen auch eine regelmäßige Dichtheitsprüfung, wie sie zuvor beschrieben wurde.

Wechseln Sie den Schlauch und den Gasdruckregler nach einer Gebrauchsduer von 10 Jahren ab Kaufdatum oder wenn dieser beschädigt ist. Ungeachtet dessen ist der Austausch der Schlauchleitung notwendig, sofern dies nationale Bestimmungen und/oder die Gültigkeitsduer der Schlauchleitung erfordern.

Der Gasdruckregler und der Schlauch müssen der maßgeblichen EN Norm und den jeweiligen Landesvorschriften entsprechen. Dieses Gerät ist mit einem 50mbar Druckminderer nach EN16129 und einem Schlauch nach 16436-1 ausgestattet.

Die Länge des Gasschlauches beträgt 60 cm und darf 150 cm nicht überschreiten.

Die Länge des neuen Schlauchs muss der Länge und Qualität des Originals entsprechen.

Vergessen Sie nicht, die Drehregler und die Gaszufuhr zuzudrehen, bevor Sie den Schlauch entfernen.

Spinnen und andere Insekten können Verstopfungen verursachen, z.B im Venturirohr, die gegebenenfalls vor Gebrauch behoben werden müssen. Blockierte Öffnungen mit einem stabilen Pfeifenreiniger, einem Draht bzw. mit dem geöffneten Ende einer Büroklammer reinigen.

**Erweitern Sie beim Reinigen keine der Öffnungen.**

Zur Vermeidung von Rost und Korrosion ölen Sie alle Metallteile vor einer längeren Lagerung ein. Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit, dass der Grill einen sicheren Stand hat und alle Schrauben am Gestänge und den Rädern fest angezogen sind.

## FEHLERBEHEBUNG

### **Brenner zündet nicht:**

- Überprüfen Sie, ob die Gaszufuhr der Gasflasche geöffnet ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich genug Gas in der Flasche befindet.
- Überprüfen Sie, ob Funken von der Elektrode auf den Brenner überspringen.

### **Kein Funke:**

- Sofern Ihr Gerät über eine elektrische Zündung verfügt, stellen Sie sicher, dass die Batterie polrichtig eingelegt ist.
- Der Abstand zwischen Brenner und Elektrode darf nur 3–5 mm betragen.
- Überprüfen Sie, ob die Kabel bei der elektrischen Zündung und der Elektrode eingesteckt sind und festsitzen.
- Setzen Sie eine neue Batterie polrichtig in das Batteriefach ein.
- Können Sie den Grill trotz allem nicht in Betrieb nehmen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

### **Gasgeruch:**

- Überprüfen Sie, ob die Brenner, die aufgedreht sind, auch brennen.
- Stellen Sie dann SOFORT die Drehregler auf Position „AUS/OFF“, schließen Sie die Gaszufuhr an der Gasflasche und öffnen Sie den Deckel des Grills.
- Warten Sie in jedem Fall 2 Minuten, bis sich eventuell ausgeströmtes Gas verflüchtigt hat.
- Nehmen Sie eine Dichtheitsprüfung vor.
- Hat ein Brenner nicht gebrannt, versuchen Sie diesen erneut zu starten.
- Wenn Sie nur einen oder zwei der Brenner zum Laufen bekommen, ist die Gaszufuhr an der Gasflasche eventuell nicht ganz aufgedreht und der Gasdruck zu gering, oder der Inhalt der Gasflasche neigt sich dem Ende zu und liefert Gas nicht mehr mit ausreichendem Druck. In diesem Fall unbedingt die Flasche austauschen.
- Wenn keine dieser Maßnahmen Besserung bringt und Sie weiterhin Gas riechen, wenden Sie sich an Ihren Globus Baumarkt in Ihrer Nähe.

### **Temperatur zu niedrig:**

- Zu kurze Anlaufzeit: Deckel der Grillkammer schließen und die Drehregler auf maximale Flammengröße stellen.
- Brenner verstopft: Brenner reinigen und Verstopfungen entfernen.

### **Temperatur zu hoch:**

- Drehregler sind zu hoch eingestellt: Drehreglereinstellung reduzieren.
- Überschüssiges Fett und/oder Öl verbrennt: Grill reinigen.
- Drehregler ist defekt: Drehregler austauschen.

### **Die Flamme ist gelb oder orange**

- Ein neuer Brenner kann Ölrückstände aus der Fertigung enthalten. Lassen Sie den Grill 15 Minuten bei geschlossener Haube brennen
- Überprüfen Sie ob sich Spinnweben oder Insekten im Venturirohr befinden. Reinigen ggf Sie das Venturirohr
- Stellen Sie sicher, dass das Brennerventil richtig in den Injektor eingreift
- Speisereste, Fett oder Gewürzsalz auf dem Brenner könne die gelben Flammen verursachen. Reinigen ggf den Brenner

## TECHNISCHE DATEN / TYPENSCHILD

Höhe: 111,0 cm

Tiefe: 58,5 cm

Breite: 135,5 cm

Gewicht: ca. 35,0 kg

Gasflasche: 5 kg Gasflaschen können verwendet werden.

Dieses Gerät ist mit einem 50mbar Druckminderer nach EN16129 und einem Schlauch nach 16436-1 ausgestattet



0063-23  
0063CT7097

Globus Fachmärkte  
GmbH & Co. KG  
Zechenstraße 8  
66333 Völklingen Germany

*frend Line*

TYP/MODELL:

**GAS-GRILL**  
**Brooklyn**  
**GTIN 4333692431422**

ORDER / LOT:

**1.031.593 / 38-23**

Gerätekategorie / Catégorie d'appareil :

I3B/P(50)

Gasart / Type de gaz :

Butan/Butane G30 / Propan/Propane G31

Anschlussdruck / Pression de raccordement:

50 mbar

Nennwärmebelastung / Charge thermique nominale : 11,5 kW / 837 g/h (G30)

Leistung einzeln / Puissance individuelle :

2 Hauptbrenner mit je 3,5 kW / Turbo Zone (rechts) mit 4,5 kW

2 Brûleurs principaux avec chacun 3,5 kW / Zone Turbo (droite) 4,5 kW

Düsendurchmesser / Diamètre de buse :

Hauptbrenner: 0,78 mm / Turbo Zone 0,90 mm

Brûleurs principaux: 0,78 mm / Zone Turbo 0,90 mm

ACHTUNG: Es darf nur ein 50mbar Druckminderer verbaut werden.

ATTENTION : Seul un réducteur de pression de 50 mbar peut être installé

Bestimmungsänder / Réglé pour les pays de destination : DE, LU



NUR IM FREIEN VERWENDEN: DER GASGRILL DARF NUR IM FREIEN  
AN GUT BELÜFTETEN ORTEN VERWENDET WERDEN  
DER GEBRAUCH IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN IST STRENG  
UNTERSAGT UND GEFAHRLICH. **ACHTUNG: ZUGÄNGLICHE TEILE**

KÖNNEN SEHR HEISS SEIN. KINDER FERNHALTEN! DREHEN SIE NACH DEM GEBRAUCH ALLE KONTROLL-KNÖPFE AUF DIE „OFF“, „AUS“ POSITION UND DAS GASFLASCHENVENTIL ZU. DAS GERÄT MUSS WÄHREND DES BETRIEBS VON BRENNBAREN MATERIALIEN FERNGEHALTEN WERDEN: VERSICHERN SIE SICH, DASS SICH KEINE ENTZÜNDLICHEN GEGENSTÄNDE, MATERIALIEN ETC. IN DER NÄHE BZW. ÜBER DEM GASGRILL BEFINDEN. DAS GERÄT WÄHREND DES BETRIEBS NICHT BEWEGEN: NEHMEN SIE KEINE TECHNISCHEN ÄNDERUNGEN AN DEM GERÄT VOR. NACH GEBRAUCH DAS SCHLIESSENVENTIL DER GASFLASCHE SCHLIESSEN: DAS GERÄT NICHT VERÄNDERN! LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTES



À UTILISER UNIQUEMENT EN EXTÉRIEUR : LE GRILL À GAZ DOIT ÊTRE  
UTILISÉ UNIQUEMENT EN EXTÉRIEUR DANS DES LIEUX BIEN VENTILÉS  
L'UTILISATION DANS DES LOCAUX FERMÉS EST FORMELLEMENT  
INTERDITE ET DANGEREUSE.

ATTENTION : LES PIÈCES ACCESSIBLES PEUVENT ÊTRE TRÈS CHAUDES. TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !  
APRÈS UTILISATION, TOURNEZ TOUS LES BOUTONS DE COMMANDE EN POSITION « ARRÊT/OFF » ET FERMEZ LA VANNE DE LA BOUTEILLE DE GAZ. L'APPAREIL DOIT ÊTRE MAINTENU À DISTANCE DES MATERIAUX INFLAMMABLES PENDANT LE FonCTIONNEMENT : ASSUREZ-VOUS QU'AUCUN OBJET, MATERIAU INFLAMMABLE, ETC. NE SE TROUVE À PROXIMITÉ OU AU-DESSUS DU GRILL À GAZ. NE PAS DÉPLACER L'APPAREIL PENDANT LE FonCTIONNEMENT : NE PROCÉDEZ À AUCUNE MODIFICATION TECHNIQUE SUR L'APPAREIL. APRÈS UTILISATION, FERMER LA VANNE DE FERMETURE DE LA BOUTEILLE DE GAZ : NE PAS MODIFIER L'APPAREIL ! CONSULTEZ LE MANUEL D'UTILISATION AVANT LA MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL

## ENTSORGUNG

Die Verpackung besteht aus Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Werfen Sie den Grill nicht in den normalen Hausmüll! Entsorgen Sie ihn über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG  
Zechenstraße 8, 66333 Völklingen

[www.globus-baumarkt.de](http://www.globus-baumarkt.de)

Für den Reklamationsfall:  
Herstelleradresse und Order Nr. Aufbewahren

---

*Trendline*

Grill à gaz  
Gasgrill Brooklyn  
GTIN: 4333692431422



**MANUEL D'UTILISATION  
GÉNÉRALE**

**Lisez le manuel d'utilisation avant la mise  
en service de l'appareil.**

Veuillez également prendre connaissance de la notice de montage

---

Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG  
Zechenstraße 8  
66333 Völklingen, Allemagne  
Conserver les coordonnées du fabricant et le numéro de référence !

## TABLE DES MATIÈRES

<b>TABLE DES MATIÈRES .....</b>	16
<b>CONSIGNES POUR VOTRE SÉCURITÉ .....</b>	17
<b>PREFACE .....</b>	18
<b>MONTAGE .....</b>	18
<b>BOUTEILLE DE GAZ .....</b>	18
<b>RÉDUCTEUR DE PRESSION ET FLEXIBLE .....</b>	18
<b>RACCORDEMENT DE LA BOUTEILLE DE GAZ .....</b>	18
<b>INSTALLATION .....</b>	19
<b>AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION .....</b>	19
<b>UTILISATION .....</b>	20
<b>ALLUMAGE .....</b>	21
<b>ARRÊT DES BRÛLEURS .....</b>	21
<b>APRÈS LA GRILLADE .....</b>	21
<b>DÉBRANCHEMENT DE LA BOUTEILLE DE GAZ .....</b>	22
<b>STOCKAGE DE L'APPAREIL .....</b>	22
<b>STOCKAGE DE LA BOUTEILLE DE GAZ .....</b>	22
<b>CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ .....</b>	22
<b>NETTOYAGE DE CHARIOT DE GRILL À GAZ .....</b>	23
<b>PRUDENCE FEUX DE GRAISSE .....</b>	23
<b>MAINTENANCE .....</b>	24
<b>DÉPANNAGE .....</b>	25
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / PLAQUE SIGNALÉTIQUE .....</b>	26
<b>MISE AU REBUT .....</b>	26

## CONSIGNES POUR VOTRE SÉCURITÉ

**Lisez le manuel d'utilisation avant la mise en service de l'appareil.**

Les indications de la notice de montage et des instructions d'allumage séparées doivent être respectées à la lettre. Tout montage incorrect peut avoir des conséquences dangereuses. Ce guide fait partie du produit. Il doit toujours être conservé avec le produit et transmis à chaque utilisateur ultérieur.



### **AVERTISSEMENT !**

- **ATTENTION ! En cas de fuite de gaz :**
  1. Fermez la vanne principale de la bouteille de gaz.
  2. Éteignez toutes les flammes nues et n'utilisez pas d'appareils électriques.
  3. Ouvrez la hotte du gril et aérez la zone.
  4. Vérifiez les raccords de gaz avec de l'eau savonnière.
  5. Si l'odeur de gaz ne disparaît pas, ne mettez PAS le gril en marche. Contactez la quincaillerie près de chez vous
- **Ne pas déplacer l'appareil pendant le fonctionnement !**
- **À utiliser uniquement en extérieur !**
- **Fermer l'alimentation en gaz sur la bouteille de gaz après utilisation.**
- **ATTENTION ! Seul un réducteur de pression de 50 mbar peut être utilisé.**
- **Le flexible de gaz doit être impérativement maintenu à distance des surfaces chaudes du grill.**
- **Le flexible ne doit pas être plié.**
- **Portez des gants de protection en cas de contact avec des parties chaudes.**
- **Ne jamais se pencher sur le grill ouvert pendant la cuisson.**
- **Ne démonter en aucun cas le régulateur de gaz ou d'autres pièces de montage de la conduite de gaz lors de l'utilisation du grill.**
- **Une distance de sécurité d'au moins 1,5 m doit être maintenue par rapport aux objets inflammables**
- **Ne pas stocker de bouteilles de gaz non raccordées sous ou à proximité de ce grill.**
- **Lors du contrôle d'étanchéité, aucune source inflammable ne doit se trouver à proximité. Ne pas fumer. Ne jamais vérifier l'étanchéité avec une allumette qui brûle ou une flamme nue, et toujours effectuer ce contrôle en extérieur !**
- **Ne pas élargir les ouvertures lors du nettoyage.**
- **Utiliser uniquement les types de gaz autorisés figurant sur la plaque signalétique.**
- **ATTENTION : des parties accessibles peuvent être très chaudes. Eloigner les jeunes enfants à l'écart.**

**PREFACE**

Le modèle Brooklyn est équipé de 2 brûleurs principaux conventionnels et d'une zone turbo. Le gril a une grille de gril en fonte de 2 pièces et une autre grille chauffante émaillée. Préparez le gril avant utilisation conformément aux instructions d'utilisation et respectez les consignes de sécurité énumérées dans les instructions générales d'utilisation.

**MONTAGE**

Voir la notice de montage séparée

**BOUTEILLE DE GAZ****ATTENTION ! Ne pas fumer dans la zone des bouteilles de gaz !**

Utiliser uniquement les types de gaz autorisés figurant sur la plaque signalétique.

**Seules les bouteilles de gaz d'une contenance maximale de 5 kg, avec un diamètre maximal de 23,5 cm et une hauteur maximale de 50 cm, détendeurs inclus, peuvent être utilisées dans le local d'installation des bouteilles de gaz.**

Consultez et respectez les consignes de sécurité mentionnées sur les bouteilles de gaz. Les bouteilles de gaz ne doivent pas être exposées à une température de plus de 50 °C et ne doivent jamais être stockées dans un espace clos sans ventilation ou dans un sous-sol.

**RÉDUCTEUR DE PRESSION ET FLEXIBLE**

Cet appareil est équipé d'un réducteur de pression 50 mbar conforme à la norme EN16129 et d'un flexible conforme à la norme 16436-1.

**ATTENTION ! Seul un réducteur de pression de 50 mbar peut être utilisé.**

**La longueur recommandée du flexible de gaz s'élève à 60 cm et ne doit pas dépasser 150 cm.**

**Les flexibles endommagés doivent être remplacés immédiatement !**

Autres informations concernant le détendeur et le flexible de gaz, voir MAINTENANCE

**RACCORDEMENT DE LA BOUTEILLE DE GAZ**

Posez la bouteille de gaz dans le porte-bouteille de la plaque de fond.

**ATTENTION ! La bouteille de gaz doit être mise en place dans le porte-bouteille. Ne la posez jamais de l'autre côté de la plaque de fond. Ne conservez pas la deuxième bouteille de gaz dans l'armoire. Pour utiliser le grill à gaz, la bouteille de gaz dans l'armoire inférieure doit être mise en place dans le porte-bouteille de la tablette inférieure.**

**ATTENTION ! Ne pas fumer dans la zone des bouteilles de gaz !**

**Attention ! Ne fermez jamais les orifices de ventilation du local d'installation des bouteilles de gaz.**

Avant de raccorder la bouteille de gaz sur l'appareil, il convient de s'assurer qu'aucune poussière ne se trouve dans les têtes de la bouteille de gaz, du détendeur ou du brûleur. Des araignées et insectes pourraient s'y trouver et donc bloquer le brûleur ou tube de Venturi au niveau de l'ouverture. Un brûleur bloqué peut entraîner un incendie sous l'appareil. Nettoyez les ouvertures du brûleur bloquées avec un cure-pipe stable.

**Vérifiez si le joint de la bouteille de gaz n'est pas endommagé.**

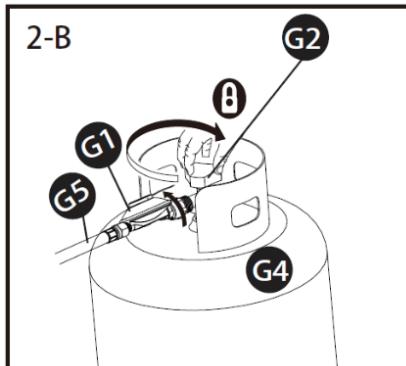
**Raccordez alors le régulateur de pression à la main sur la vanne de la bouteille de gaz.**

**Attention filetage à gauche ! Ne pas utiliser de joint supplémentaire !**

**Le flexible de gaz doit être impérativement maintenu à distance des surfaces chaudes du grill.**

**Le flexible ne doit pas être plié.**

**ATTENTION ! Après le raccordement de la bouteille de gaz, réalisez impérativement un contrôle d'étanchéité. (voir chapitre « CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ »)**



POSITION	BESCHREIBUNG / DESCRIPTION
G1	réducteur de pression
G2	Robinet de bouteille de gaz
G4	bouteille de gaz
G5	Tuyau de gaz avec collier de serrage

## INSTALLATION

Utilisez le grill uniquement sur un sol stable et sûr.

L'appareil doit être tenu à distance des matériaux inflammables pendant le fonctionnement.

Ne posez jamais le grill sur un sol en bois ou d'autres surfaces inflammables pendant le fonctionnement.

N'utilisez jamais le grill sous un auvent.

Placez le grill le plus possible à l'abri du vent avant la mise en service.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyez à l'eau chaude toutes les pièces en contact avec des denrées alimentaires. Vérifiez toutes les pièces acheminant du gaz, de la manière décrite dans le chapitre CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ.

Faites de même si le gril à gaz a été livré monté par le revendeur. Allumez le grill env. 20 minutes avec tous les brûleurs sur MAX.

**ATTENTION - Lors de la première mise en service, respectez impérativement les consignes suivantes :**

Si vous mettez en service votre grill pour la première fois, celui-ci doit être allumé au moins 20 minutes

à pleine puissance et sans grillade. Ainsi, le revêtement compatible avec les denrées alimentaires durcit et tous les résidus de production sont complètement brûlés.

- Si le grill est chauffé, réglez les boutons sur la puissance souhaitée.
- Pour réduire la taille de la flamme, tournez le bouton vers la gauche jusqu'en butée. Pour augmenter la taille de la flamme, tournez le bouton vers la droite jusqu'à la barre supérieure (barre la plus large).

- La grillade peut alors être posée. Pour cela, portez impérativement des gants pour grill résistants à la chaleur et utilisez des pinces à grill pour placer, tourner et retirer les grillades.

## UTILISATION



**ATTENTION : Avant de mettre en service le grill, consultez la notice générale et vérifiez que :**

- toutes les consignes de sécurité du manuel d'utilisation général sont respectées avec précision.
- le grill se trouve sur une surface plane et suffisamment large et est sécurisé contre les déplacements.

Vérifiez également que :

- le grill est intégralement monté
- le grill est opérationnel et ne présente aucun défaut ou dommage
- la bouteille de gaz est en parfait état
- le réducteur de pression et la bouteille de gaz sont correctement raccordés
- l'ensemble du système de gaz est étanche

### Consignes d'utilisation :



**ATTENTION ! En cas de fuite de gaz :**

1. Fermez la vanne principale de la bouteille de gaz.
2. Éteignez toutes les flammes nues et n'utilisez pas d'appareils électriques.
3. Ouvrez la hotte du gril et aérez la zone.
4. Vérifiez les raccords de gaz avec de l'eau savonnière.
5. Si l'odeur de gaz ne disparaît pas, ne mettez PAS le gril en marche. Contactez la quincaillerie près de chez vous

**ATTENTION ! Les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir hors de portée des enfants.**

**Portez des gants de protection en cas de contact avec des parties chaudes.**

**Ne pas déplacer l'appareil pendant le fonctionnement !**

**À utiliser uniquement en extérieur !**

**Fermer l'alimentation en gaz sur la bouteille de gaz après utilisation.**

**L'utilisation dans des espaces clos est formellement interdite et dangereuse.**

**Ne bloquez jamais les orifices d'admission d'air dans le bac ou la grille d'aération du couvercle.**

Placez le grill le plus possible à l'abri du vent avant la mise en service.

Le grill doit être utilisé en extérieur et une distance de sécurité d'au moins 1,5 m doit être maintenue par rapport aux objets inflammables. N'utilisez jamais le grill sous un auvent. Ne placez pas des liquides et matériaux inflammables ou des bouteilles de gaz de remplacement à proximité du grill.

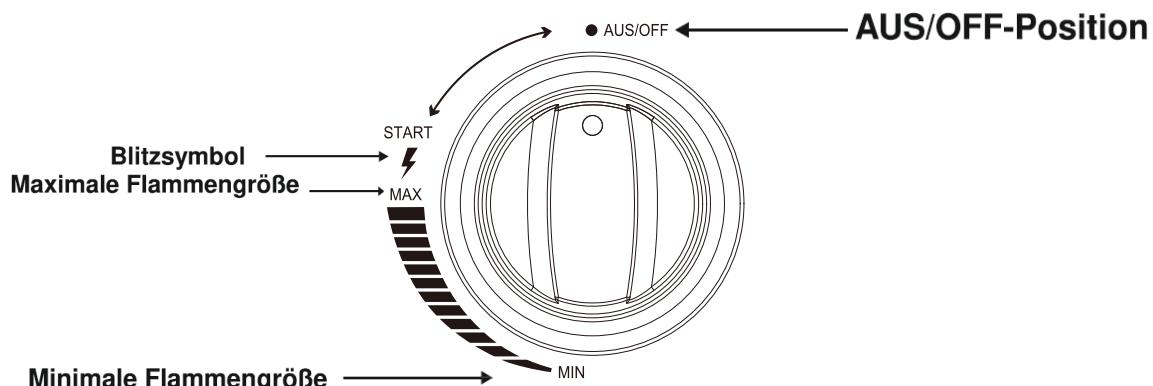
Si la puissance totale n'est pas atteinte et en cas de suspicion d'un blocage de l'alimentation en gaz, contactez un spécialiste du gaz.

Toutes les personnes utilisant le grill doivent être familiarisées avec la manipulation de l'appareil, et connaître et suivre la procédure d'allumage précise. Les enfants ne doivent pas utiliser le grill. Ne laissez pas le grill sans surveillance pendant l'utilisation.

## ALLUMAGE



**ATTENTION :** Pendant les étapes suivantes, gardez une distance suffisante par rapport au grill et ne vous penchez pas au-dessus du foyer.



- Ouvrez le capot du foyer.
- Assurez-vous que tous les boutons rotatifs sont en position « • » (ÉTEINT/OFF)
- Ouvrez la vanne de la bouteille de gaz.
- Poussez sur le bouton rotatif de droite du foyer vers l'intérieur et tournez-le ensuite vers la gauche dans le sens du symbole de l'éclair « ⚡ » jusqu'à déclencher un clic audible et le brûleur s'allume.
- Si le brûleur ne s'allume pas au premier allumage, répétez l'opération.
- Si le brûleur s'allume mais que la flamme s'éteint à nouveau, fermez la vanne de la bouteille de gaz, patientez environ 3 à 5 minutes et recommencez l'opération d'allumage depuis le début.
- Réglez le bouton rotatif sur la puissance de chauffage souhaitée.
- Allumez ainsi tous les autres brûleurs du foyer.
- Fermez le capot du foyer.

### **IMPORTANT :**

- En cas de problèmes d'allumage répétés, patientez 5 minutes et répétez l'opération.

## ARRÊT DES BRÛLEURS

- Fermez la vanne de la bouteille de gaz.
- Tournez tous les boutons de réglage sur « • » (ÉTEINT/OFF)
- Une fois que tous les éléments du grill ont complètement refroidi, nettoyez toutes les pièces encrassées, telles que la grille du gril, le bac à graisse, le bac collecteur de graisse, etc.
- Fermez le capot.

## APRÈS LA GRILLADE

Assurez-vous que tous les boutons rotatifs sont en position « ÉTEINT/OFF » et que l'alimentation en gaz de la bouteille de gaz est coupée. Laissez refroidir le grill et nettoyez-le. Couvrez le grill avec un capot de protection.

## DÉBRANCHEMENT DE LA BOUTEILLE DE GAZ

**IMPORTANT : Le remplacement de la bouteille de gaz liquide doit être effectué à distance de toute source inflammable.**

Lors du remplacement de la bouteille de gaz, veillez à ce que les boutons rotatifs se trouvent en position « ÉTEINT/OFF » et que l'alimentation en gaz soit fermée sur la bouteille de gaz.

Débranchez la conduite de gaz de la bouteille en tournant les écrous de raccord dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'ils soient desserrés.

Le flexible ne doit pas être plié et ne doit présenter aucune fissure. Si le flexible de gaz présente des signes d'endommagement ou d'usure, il doit être remplacé immédiatement. Le régulateur de pression de gaz et le flexible doivent être conformes à la norme EN pertinente et aux réglementations nationales applicables.

## STOCKAGE DE L'APPAREIL

Ne stockez pas le grill à proximité de liquides ou matériaux facilement inflammables.

Si le grill n'est pas utilisé, le laisser complètement refroidir et le protéger des influences environnementales par un capot. Pour éviter l'accumulation d'humidité, retirez le capot après une forte pluie.

**REMARQUE : Attendez que le grill soit complètement refroidi avant de le recouvrir.**

Si le grill doit être mis en hivernage à l'intérieur, il est primordial de retirer la bouteille de gaz.

## STOCKAGE DE LA BOUTEILLE DE GAZ

Protégez la bouteille de gaz avec son capot après avoir débranché la bouteille de gaz de l'appareil. La bouteille de gaz doit être stockée à l'extérieur de l'appareil. Elle doit être stockée en extérieur dans un lieu bien ventilé, et tenue à distance des enfants. Le stockage des bouteilles de gaz n'est pas autorisé dans des locaux situés au-dessous de la surface du sol, dans les cages d'escalier, les voies de passage et de circulation des bâtiments, ni à leur proximité immédiate.

Les soupapes doivent être dotées de capuchons de protection et de bouchons d'obturation. **Les bouteilles de gaz, même vides, doivent être stockées à la verticale.**

La bouteille de gaz ne doit pas être stockée dans des endroits où la température dépasse 50 °C. Ne pas stocker la bouteille de gaz à proximité de flammes ou d'autres sources inflammables.

**ATTENTION ! Ne pas fumer dans la zone des bouteilles de gaz !**

## CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ

Procédez au CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ avant la première mise en service, après chaque raccordement ou remplacement de la bouteille de gaz et au début de la saison du barbecue.

**ATTENTION :**

**Lors du contrôle d'étanchéité, aucune source inflammable ne doit se trouver à proximité. Ne pas fumer. Ne jamais vérifier l'étanchéité avec une allumette qui brûle ou une flamme nue, et toujours effectuer ce contrôle en extérieur !**

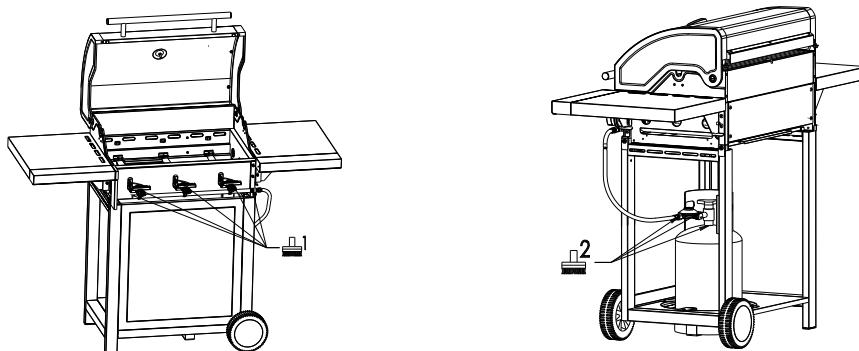
1. Les boutons rotatifs doivent être en position « ÉTEINT/OFF » et la vanne de la bouteille de gaz doit être fermée.
2. Mélangez une portion de détergent pour trois portions d'eau.
3. Ouvrez l'alimentation en gaz sur la bouteille et brossez avec ce liquide toutes les pièces acheminant du gaz (le raccord sur la bouteille de gaz, le régulateur de pression de gaz, le

flexible de gaz, l'entrée de gaz, le raccord sur la vanne) ou utilisez un spray de détection de fuite.

4. La formation de bulles de la solution savonneuse indique une fuite.

Coupez IMMÉDIATEMENT l'alimentation en gaz. Resserrez tous les raccords non étanches, rouvrez l'alimentation en gaz et répétez le test. Si des bulles se forment à nouveau, ne tentez plus rien. Contactez le revendeur.

**IMPORTANT : Le grill peut être utilisé uniquement si toutes les fuites ont été éliminées.**



### NETTOYAGE DE CHARIOT DE GRILL À GAZ

Le grill doit être nettoyé après chaque utilisation.

Le travail de nettoyage est limité puisque la plupart des graisses s'évaporent ou sont collectées dans le bac de récupération. En cas d'encrassement important, chauffez le grill pendant 15 minutes à pleine puissance et utilisez une brosse à grill pour nettoyer la grille, ou nettoyez les pièces encrassées à froid avec une éponge et de l'eau de rinçage. En cas de nettoyage à l'eau, séchez correctement le grill en le chauffant avec tous les brûleurs sur MAX après le nettoyage.

### PRUDENCE FEUX DE GRAISSE

Les mesures de prévention maximale contre les feux de graisse consistent à nettoyer régulièrement l'appareil.

Si l'appareil n'a pas été nettoyé régulièrement, un feu de graisse peut survenir et donc endommager le produit. Veuillez respecter les consignes de nettoyage ci-dessus. Ne tentez en aucun cas d'éteindre des feux de graisse à l'eau ! Cela peut entraîner des blessures corporelles !

## MAINTENANCE

### ATTENTION !

#### **Ne pas apporter de modification à l'appareil.**

Ne procédez à aucune modification sur le robinet de gaz, la protection à l'allumage, le brûleur ou les autres pièces du grill. En cas de suspicion de dysfonctionnement, adressez-vous à un spécialiste.

**Aucune altération n'est autorisée sur les composants qui ont été scellés par le fabricant.**

Des contrôles et des petits ajustements réguliers garantissent la sécurité et vous permettent de profiter longtemps de votre grill.

Contrôlez régulièrement toutes les pièces acheminant du gaz pendant la saison des barbecues, au moins deux fois par an et lorsque vous n'utilisez pas le grill pendant une période prolongée.

Outre l'inspection visuelle du flexible de gaz à la recherche de fissures, de pliures ou d'autres dommages, cela inclut également un contrôle d'étanchéité régulier comme décrit ci-dessus.

Remplacez le flexible et le régulateur de pression de gaz après une durée d'utilisation de 10 ans à compter de la date d'achat ou lorsqu'il est endommagé. Néanmoins, le conduit doit être remplacé si la réglementation nationale et/ou la durée de validité de l'ensemble du conduit l'exigent.

Le régulateur de pression de gaz et le flexible doivent être conformes à la norme EN pertinente et aux réglementations nationales applicables. Cet appareil est équipé d'un réducteur de pression 50 mbar conforme à la norme EN16129 et d'un flexible conforme à la norme 16436-1.

La longueur du flexible de gaz s'élève à 60 cm et ne doit pas dépasser 150 cm.

La longueur du nouveau flexible doit correspondre à la longueur d'origine.

N'oubliez pas de fermer le bouton rotatif et l'alimentation en gaz avant d'ôter le flexible.

Des araignées et autres insectes peuvent entraîner des obstructions, par ex. dans le tube de Venturi, qui doivent être éliminées avant utilisation, le cas échéant. Nettoyez les ouvertures obstruées avec un cure-pipe solide, un fil de fer ou avec l'extrémité ouverte d'un trombone.

#### **Ne pas élargir les ouvertures lors du nettoyage.**

Pour éviter la rouille et la corrosion, lubrifiez toutes les pièces métalliques avant un stockage prolongé. Vérifiez de temps en temps que le grill est solidement installé et que toutes les vis de l'armature et des roues sont bien serrées.

## DÉPANNAGE

### Le brûleur ne s'allume pas :

- Vérifiez si l'alimentation en gaz de la bouteille de gaz est ouverte.
- Assurez-vous que la bouteille contient suffisamment de gaz.
- Vérifiez si des étincelles s'échappent de l'électrode sur le brûleur.

### Absence d'étincelle :

- Si votre appareil est muni d'un allumage électrique, assurez-vous que la batterie est insérée en respectant la polarité.
- La distance entre le brûleur et l'électrode doit être de 3-5 mm uniquement.
- Vérifiez si les câbles de l'allumage électrique et de l'électrode sont correctement branchés et serrés.
- Insérez une nouvelle batterie en respectant la polarité dans le compartiment de batterie.
- Si, malgré cela, vous ne pouvez pas mettre en service le grill, veuillez contacter votre revendeur.

### Odeur de gaz :

- Vérifiez si les brûleurs ouverts fonctionnent également.
- Réglez ensuite immédiatement le bouton rotatif en position « ÉTEINT/OFF », fermez l'alimentation en gaz sur la bouteille de gaz et ouvrez le couvercle du grill.
- Dans tous les cas, attendez 2 minutes que le gaz qui s'échappe se soit évaporé.
- Procédez à un contrôle d'étanchéité.
- Si un brûleur n'a pas brûlé, tentez de le remettre en marche.
- Si vous ne pouvez faire fonctionner qu'un ou deux des brûleurs, il se peut que l'alimentation en gaz de la bouteille de gaz ne soit pas totalement ouverte et que la pression du gaz soit trop faible, ou que la bouteille de gaz soit quasiment vide et ne fournisse plus de gaz à une pression suffisante. Dans ce cas, remplacer impérativement la bouteille.
- Si aucune de ces mesures n'apporte d'amélioration et que vous continuez à sentir le gaz, contactez votre fournisseur de gaz ou votre revendeur spécialisé.

### Température trop faible :

- Délai de démarrage trop court : Fermer le capot du foyer et régler le bouton rotatif sur la flamme maximale.
- Brûleur obturé : Nettoyer le brûleur et éliminer les obturations.

### Température trop élevée :

- Les boutons rotatifs sont réglés trop haut : Réduire le réglage.
- Excès de graisse et/ou d'huile : Nettoyer le grill.
- Le bouton rotatif est défaillant : Remplacer le bouton rotatif.

### **La flamme est jaune ou orange**

- Un nouveau brûleur peut contenir des résidus d'huile provenant de la fabrication. Laissez brûler le gril pendant 15 minutes avec le capot fermé
- Vérifiez la présence de toiles d'araignées ou d'insectes dans le venturi. Si nécessaire, nettoyez le tube venturi
- Assurez-vous que la vanne du brûleur s'engage correctement avec l'injecteur
- Les restes de nourriture, de graisse ou de sel assaisonné sur le brûleur peuvent provoquer des flammes jaunes. Si nécessaire, nettoyez le brûleur

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / PLAQUE SIGNALÉTIQUE

Hauteur : 110,0 cm

Profondeur : 58,5 cm

Largeur : 13,5 cm

Poids : env. 35,0 kg

Bouteille de gaz : Il est possible d'utiliser des bouteilles de gaz de 5 kg.

. Cet appareil est équipé d'un réducteur de pression conforme à la norme EN16129 (50mbar, 1,2kg/h) et d'un flexible conforme à la norme 16436-1.

**ATTENTION ! Seul un réducteur de pression de 50 mbar peut être utilisé.**



0063-23  
0063CT7097

Globus Fachmärkte  
GmbH & Co. KG  
Zechenstraße 8  
66333 Völklingen Germany

*Trend Line*

TYP/MODELL:

**GAS-GRILL**  
**Brooklyn**  
**GTIN 4333692431422**

ORDER / LOT:

**1.031.593 / 38-23**

Gerätekategorie / Catégorie d'appareil : I3B/P(50)  
Gasart / Type de gaz : Butan/Butane G30 / Propan/Propane G31  
Anschlussdruck / Pression de raccordement: 50 mbar  
Nennwärmebelastung / Charge thermique nominale : 11,5 kW / 837 g/h (G30)  
Leistung einzeln / Puissance individuelle :  
2 Hauptbrenner mit je 3,5 kW / Turbo Zone (rechts) mit 4,5 kW  
2 Brûleurs principaux avec chacun 3,5 kW / Zone Turbo (droite) 4,5 kW  
Düsendurchmesser / Diamètre de buse :  
Hauptbrenner: 0,78 mm / Turbo Zone 0,90 mm  
Brûleurs principaux: 0,78 mm / Zone Turbo 0,90 mm  
ACHTUNG: Es darf nur ein 50mbar Druckminderer verbaut werden.  
ATTENTION : Seul un réducteur de pression de 50 mbar peut être installé  
Bestimmungsländer / Réglé pour les pays de destination : DE, LU

**! ACHTUNG**

NUR IM FREIEN VERWENDEN: DER GASGRILL DARF NUR IM FREIEN AN GUT BELÜFTETEN ORTEN VERWENDET WERDEN  
DER GEBRAUCH IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN IST STRENG UNTERSAGT UND GEFAHRLICH. **ACHTUNG: ZUGÄNGLICHE TEILE KÖNNEN SEHR HEISS SEIN. KINDER FERNHALTEN!** DREHEN SIE NACH DEM GEBRAUCH ALLE KONTROLL-KNÖPFE AUF DIE „OFF“/„AUS“ POSITION UND DAS GASFLASCHENVENTIL ZU. DAS GERÄT MUSS WÄHREND DES BETRIEBES VON BRENNBAREN MATERIALIEN FERNGEHALTEN WERDEN: VERSICHERN SIE SICH, DASS SICH KEINE ENTZÜNDLICHEN GEGENSTÄNDE, MATERIALIEN ETC. IN DER NÄHE BZW. ÜBER DEM GASGRILL BEFINDEN. DAS GERÄT WÄHREND DES BETRIEBS NICHT BEWEGEN: NEHMEN SIE KEINE TECHNISCHEN ÄNDERUNGEN AN DEM GERÄT VOR. NACH GEBRAUCH DAS SCHLIESSENVENTIL DER GASFLASCHE SCHLIESSEN: DAS GERÄT NICHT VERÄNDERN! LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTES

**! ATTENTION**

À UTILISER UNIQUEMENT EN EXTÉRIEUR : LE GRILL À GAZ DOIT ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT EN EXTÉRIEUR DANS DES LIEUX BIEN VENTILÉS L'UTILISATION DANS DES LOCAUX FERMÉS EST FORMELLEMENT INTERDITE ET DANGEREUSE.

**ATTENTION : LES PIÈCES ACCESSIBLES PEUVENT ÊTRE TRÈS CHAUDES. TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**  
APRÈS UTILISATION, TOURNEZ TOUS LES BOUTONS DE COMMANDE EN POSITION « ARRÊT/OFF » ET FERMEZ LA VANNE DE LA BOUTEILLE DE GAZ. L'APPAREIL DOIT ÊTRE MAINTENU À DISTANCE DES MATERIAUX INFLAMMABLES PENDANT LE FONCTIONNEMENT : ASSUREZ-VOUS QU'AUCUN OBJET, MATERIAU INFLAMMABLE, ETC. NE SE TROUVE À PROXIMITÉ OU AU-DESSUS DU GRILL À GAZ. NE PAS DÉPLACER L'APPAREIL PENDANT LE FONCTIONNEMENT : NE PROCÉDEZ À AUCUNE MODIFICATION TECHNIQUE SUR L'APPAREIL. APRÈS UTILISATION, FERMER LA VANNE DE FERMETURE DE LA BOUTEILLE DE GAZ : NE PAS MODIFIER L'APPAREIL ! CONSULTEZ LE MANUEL D'UTILISATION AVANT LA MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL

## MISE AU REBUT

L'emballage est composé de matériaux que vous pouvez mettre au rebut dans les points de recyclage locaux.

Ne jetez pas le grill dans les ordures ménagères normales ! Mettez-le au rebut par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou de votre installation de gestion des déchets locale. Respectez les réglementations actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre installation de gestion des déchets.

---

Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG  
Zechenstraße 8, 66333 Völklingen, Allemagne

[www.globus-baumarkt.de](http://www.globus-baumarkt.de)

En cas de réclamation:  
Conserver les coordonnées du fabricant et le numéro de  
référence.

---